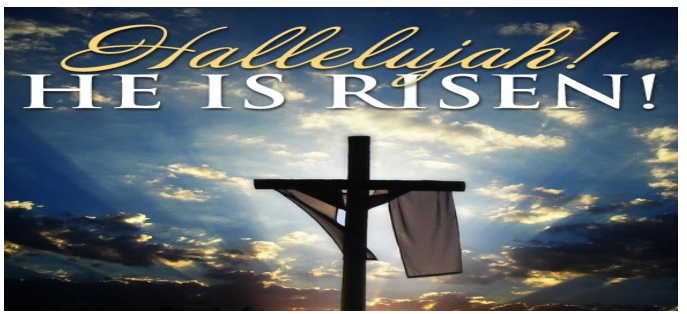


Our Diocese community celebrated the Chrism Mass at Christ Cathedral on March 25, an annual Mass that unifies the clergy with Bishop Kevin Vann. The priests renewed their priestly promises in his presence, and the holy oils — oil of the sick, oil of the catechumens and the sacred chrism — were also blessed by Bishop Vann.



Nuestra comunidad Diocesana celebró la Misa Crismal en la Catedral de Cristo el 25 de marzo, una Misa anual que unifica al clero con el Obispo Kevin Vann. Los sacerdotes renovaron sus promesas sacerdotales en su presencia, y el obispo Vann también bendijo los santos óleos (óleo de los enfermos, óleo de los catecúmenos y el sagrado crisma).



**Weekly Events / Eventos Semanales**

<b>Sunday/ Domingo</b> 03.31.24	<b>10:00am-12:00pm</b> DEAF Community Confirmation <b>1:30pm—3:00pm</b> Vietnamese Choir—General & Youth
<b>Monday/ Lunes</b> 04.01.24	<b>8:00am</b> Mass <b>8:30 am</b> Rosary English <b>6:30pm—8:00pm</b> Legion de Maria
<b>Tuesday/ Martes</b> 04.02.24	<b>8:00am</b> Mass <b>8:30 am</b> Rosary English
<b>Wednesday Miercoles</b> 04.03.24	<b>8:00am</b> Mass <b>8:30 am</b> Rosary English <b>6:30pm—8:00pm</b> Desafío <b>6:45pm-8:15pm</b> Pre-Baptismal Class/Clase Prebautismal <b>7:00pm-8:00pm</b> Confirmation Year 2
<b>Thursday/ Jueves</b> 04.04.24	<b>8:00am</b> Mass <b>8:30 am</b> Rosary English <b>11:30am</b> Al-Anon (OLG Room) <b>6:00pm - 7:00pm</b> AA Group (OLG Room) <b>6:30pm</b> Lectio Divina Español (Salon Multi-usos) <b>7:00pm</b> Bible learning and Sharing—Vietnamese
<b>Friday/ Viernes</b> 04.05.24	<b>8:00am</b> Mass <b>8:30 am</b> Rosary English <b>6:00pm</b> Holy Hour/ Hora Santa <b>7:00pm</b> Misa en Español
<b>Saturday/ Sabado</b> 04.05.24	<b>8:00am</b> - Mass <b>8:30 am</b> - Rosary English

**Together Let's Finish Campaign**

Together let's pay the last **9%** of our building project cost. May God bless you for helping by **making your Pledge.**

\*Dates and Times may be subject to change \*Las fechas y los horarios pueden estar sujetos a cambios.

**CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH**

**MARCH 31ST, 2024**  
**EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD**  
**DOMINGO DE PASCUA DE LA RESURRECCION DEL SEÑOR**

- ◆ **REV. JOSEPH ROBILLARD**  
PASTOR
- ◆ **REV. THANH-TAI NGUYEN**  
PAROCHIAL VICAR
- ◆ **REV. RUDY PRECIADO**  
IN RESIDENCE
  
- ◆ **DEACON TOM CONCITIS**
- ◆ **DEACON LOUIS GALLARDO**
- ◆ **DEACON JOE GARZA**

**LUIS A. RAMIREZ**  
PARISH DIRECTOR

**ROSA RUIZ DE MAYORGA**  
COORDINATOR FAITH FORMATION

**YAZMIN ABREU**  
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER

**PARISH OFFICE STAFF**  
AILEEN BRICENO  
CONSUELO SANCHEZ  
VICKIE COLON  
SANDRA VENTURA

**Sunday Masses/Misas Dominicales**

- ◆ **Saturday Vigil/Sábado Vigilia**  
**5:00 p.m.** English  
**7:00 p.m.** Spanish
- ◆ **Sunday Masses:**  
**8:30 a.m.** English  
**10:30 a.m.** Español  
**12:00 p.m.** ASL Hard of Hearing  
**12:30 p.m.** Vietnamese  
**5:00 p.m.** English
- ◆ **Daily Masses (English)**  
**8:00 a.m.** - Monday — Saturday
- ◆ **First Friday of the month/**  
**Primer Viernes de mes**  
**7:00 p.m.** Español

**Confessions / Confesiones**  
Saturday/Sábado **3:30-4:30 p.m.**  
**English and Spanish**

**Exposition of the Blessed Sacrament**  
**Exposición del Santísimo Sacramento**  
First Friday of the month/ Primer Viernes del mes  
After mass/después de misa **8:30 a.m.**

**For information / Para información de:**  
Baptisms, Weddings, Funerals, & anointing call the office  
Bautismos, Bodas, Funerales, y Unción llame a la oficina  
**714-444-1500**

**CHRIST OUR FOUNDATION + CHRIST OUR HOPE + CHRIST OUR SAVIOR**

**Mission Statement :**

- Christ our Savior Parish welcomes you to discover who you are, know that you belong to God and find your calling.
- La Parroquia de Cristo Nuestro Salvador te da la bienvenida para que descubras quién eres, sepas que perteneces a Dios y encuentres tu llamado.
- Giáo xứ Chúa Kitô Cứu Thế chào mừng bạn đến để khám phá bản thân, để biết mình thuộc về Thiên Chúa và rồi nhận ra ơn gọi của chính mình.

**Follow us on Facebook or Instagram for more news and updates**

**PARISH OFFICE HOURS — HORAS DE OFICINA**  
**MONDAY – FRIDAY 8:30 A.M. — 12:00 P.M. ; 1:00 P.M.— 4:30 P.M.**  
**MONDAY — FRIDAY 5:00 P.M.— 8:30 P.M. & SATURDAY 9:00 A.M.– 12:00 P.M.**  
**SUNDAY 7:30 A.M.– 2:30 P.M.**  
**714-444-1500 WWW.COSCP.ORG 2000-2008 W. ALTON AVE. SANTA ANA, CA. 92704**



### Intenciones de Misas

*Mass Intentions*

**\*Saturday / Sábado March 30th, 2024**  
**HOLY SATURDAY**

**\*Sunday / Domingo March 31st, 2024**  
 8:30 a.m. For the People  
 10:30 am † Jose Calixto Rodriguez ~ 4th death anniversary  
 5:00 pm † Tony Comparan

**\*Monday / Lunes April 1st 2024**  
 8:00 a.m. Alejandra Introini ~ Thanksgiving

**\*Tuesday / Martes April 2nd, 2024**  
 8:00 a.m. † Jesus & Maria Hernandez

**\*Wednesday / Miércoles April 3rd, 2024**  
 8:00 a.m. † Catalina Espinoza

**\*Thursday / Jueves April 4th, 2024**  
 8:00 a.m. † Austin Lobo

**\*Friday / Viernes April 5th, 2024**  
 8:00 a.m. Los Arcangeles  
 7:00 p.m. Rosa Franco & Jazmon Sanchez ~ Health

## Wedding Banns

© J. S. Paluch Co., Inc.

APRIL 6, 2024  
 JIMMY VIVAR & DANIELLE GREEN

APRIL 6, 2024  
 DANNY NGUYEN & CHRISTINE THUY LE


Thank you for sharing with your parish what God has given you. Please remember to use your envelopes or give online, by visiting [coscp.org](http://coscp.org).

**MARCH 23 & 24**

**\$ 14,848**

Gracias por compartir con su parroquia lo que Dios le ha dado a usted. Por favor, recuerde usar sus sobres o donar en línea, visitando [coscp.org](http://coscp.org).

We are connecting our parishioners and our parish in prayer, communication, and reflection—all in the palm of your hand. **MyParish** app provides easy access to Mass times, prayer guides, group messaging, parish calendars, and bulletins. We hope that this technology will serve to complement your faith life. Explore the features below, download the app, and get started today! **It's FREE!!**





Pray for the Sick Oremos por los Enfermos:	For our Departed Por Nuestros Difuntos
Marisol Hinojosa	† Federico Medina
Alberto Ocampo	† Ricardo Perez
Olivia Solis	† Maria Luisa Lucero
Fr. Ric Sera	† Florenzo Lucero
Oscar Sahuan	† Jose Guzman
Luis Enrique de Leon	† Isidra Guzman
	† Ramon Guzman
	† Luis Manuel Velasquez

## Welcome to Our Neophytes

*Ciro, Mahlik, Isabella, Elisa, Julius, Lukas, George and Kailynn*  
 who have been received into full communion in Christ Our Savior Parish.

Please pray for them as they continue on their spiritual journey as baptized members of our Church.

## THRIVING MARRIAGES SERIES

WITH DR. JOHN & CLAIRE YZAGUIRRE, MFT

*Coming to Christ Our Savior Catholic Parish*

How to Grow a Resilient Marriage: Managing Our Emotions  
 Sunday March 17th 2024  
 2:30pm - 4:30pm Multi-Purpose Room

How to Grow a Compassionate Marriage: The Power of Forgiveness  
 Sunday April 14th 2024  
 2:30pm - 4:30pm Multi-Purpose Room

CONTACT MARILYN FOR MORE INFO  
 2000 W. Alton Ave. Santa Ana CA 92832  
 714-444-1500  
 alvarezmelena@gmail.com

RSVP HERE! WALK-INS WELCOME!

FREE WILL DONATIONS GREATLY APPRECIATED!

Inspiring and practical talks for parents, couples, grandparents, engaged couples!




### PASTORS MESSAGE

The story of the resurrection of Jesus from the dead is filled with many unknowns. The initial story draws our attention to the empty tomb. We hear in the story of Mary Magdalene and later Peter and John find the tomb where they had buried Jesus is empty. They are struggling to make sense of what happened. They are overwhelmed by confusion.

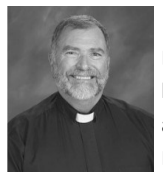
Our faith in the resurrection of Jesus is also about the empty tomb. When a loved one dies and we are placing their body into the grave, we are confronted with the stark reality of death. What happens after death? We stare at the grave. We witness the dirt covering the casket and then we walk away. We have questions. We wonder why our loved one has died. We ask if there is something more to living than what we see. We walk away in confusion.

It is later in the story that we hear of Jesus appearing to Mary Magdalene and later to the disciples in the upper room. It is as if Jesus, who has been on the other side of the grave has returned to assure the disciples there is no reason to be afraid. It is the first words he speaks to them; "Be not afraid."

Staring into the empty tomb is an act of hope. We have our questions and our confusion, but we also have a hope that there is something beyond the tomb.

The empty tomb is also paradigm shift. Maybe it is not about Jesus coming back to life. Maybe it is Jesus come back to the world of death from the world of eternal life. After all, it is in this life we experience suffering, confusion, frustration and ultimately death. We are in a world where people's existence is threatened daily by acts of violence. We kill or we are killed. The empty tomb invites us to see this mortal life from the other side of the grave.

Be blessed this Easter in the joy of eternal life.



### MENSAJE DEL PÁRROCO

La historia de la resurrección de Jesús de entre los muertos está llena de muchas incógnitas. La historia inicial llama nuestra atención sobre la tumba vacía. Escuchamos en la historia de María Magdalena y más tarde Pedro y Juan encuentran que la tumba donde habían enterrado a Jesús está vacía. Están luchando por encontrarle sentido a lo sucedido. Están abrumados por la confusión.

Nuestra fe en la resurrección de Jesús también tiene que ver con la tumba vacía. Cuando un ser querido muere y colocamos su cuerpo en la tumba, nos enfrentamos a la cruda realidad de la muerte. ¿Qué pasa después de la muerte? Nos quedamos mirando la tumba. Somos testigos de la tierra que cubre el ataúd y luego nos alejamos. Tenemos preguntas. Nos preguntamos por qué ha muerto nuestro ser querido. Nos preguntamos si hay algo más en vivir que lo que vemos. Nos alejamos confundidos.

Más adelante en la historia escuchamos que Jesús se apareció a María Magdalena y luego a los discípulos en el aposento alto. Es como si Jesús, que estuvo al otro lado de la tumba, hubiera regresado para asegurar a los discípulos que no hay razón para tener miedo. Son las primeras palabras que les dirige; "No tengas miedo."

Mirar fijamente la tumba vacía es un acto de esperanza. Tenemos nuestras preguntas y nuestra confusión, pero también tenemos la esperanza de que haya algo más allá de la tumba.

La tumba vacía es también un cambio de paradigma. Quizás no se trata de que Jesús regrese a la vida. Quizás sea Jesús que regresa al mundo de la muerte desde el mundo de la vida eterna. Después de todo, es en esta vida donde experimentamos sufrimiento, confusión, frustración y, en última instancia, la muerte. Estamos en un mundo donde la existencia de las personas se ve amenazada diariamente por actos de violencia. Matamos o nos matan. La tumba vacía nos invita a ver esta vida mortal desde el otro lado de la tumba.

Sean benditos esta Pascua en el gozo de la vida eterna.

### Lời Nhắn từ Cha Xứ

Câu chuyện về sự phục sinh của Chúa Giêsu từ cõi chết chứa đựng nhiều điều chưa biết. Câu chuyện đầu tiên thu hút sự chú ý của chúng ta đến ngôi mộ trống. Chúng ta biết câu chuyện về Ma-ri-a Ma-đa-lê-na và sau đó là Phê-rô và Gio-an tìm thấy ngôi mộ nơi họ táng xác Chúa Giêsu bị trống rỗng. Họ đã cố gắng để hiểu những gì đã xảy ra và họ bị choáng ngợp bởi sự nhầm lẫn.

Niềm tin của chúng ta vào sự phục sinh của Chúa Giêsu cũng liên quan đến ngôi mộ trống. Khi một người thân yêu qua đời và chúng ta đặt thi thể của họ xuống mộ, chúng ta phải đối mặt với thực tế phũ phàng về cái chết. Điều gì xảy ra sau khi chết? Chúng ta nhìn chăm chăm vào ngôi mộ. Chúng ta chúng kiến lớp đất phủ kín quan tài rồi bỏ đi. Chúng ta thắc mắc. Chúng ta tự hỏi tại sao người thân yêu của chúng ta lại chết. Chúng ta hỏi liệu cuộc sống còn có điều gì hơn những gì chúng ta đã thấy và chúng ta bước đi trong bối rối.

Câu chuyện về sau, chúng ta nghe Chúa Giêsu hiện ra với Ma-ri-a Ma-đa-lê-na và sau đó với các môn đệ ở trong phòng đóng kín. Như thể Chúa Giêsu, Đấng đã ở bên kia nấm mồ, đã trở lại để bảo đảm với các môn đệ rằng không có lý do gì phải sợ hãi. Đó là những lời đầu tiên ngài nói với họ: "Đừng sợ."

Nhìn vào ngôi mộ trống là một sự hy vọng. Chúng ta có những thắc mắc và bối rối, nhưng chúng ta cũng có niềm hy vọng rằng có điều gì đó bên ngoài ngôi mộ.

Ngôi mộ trống cũng là một sự chuyển đổi ý tưởng. Có lẽ vấn đề không phải là Chúa Giêsu sống lại. Có lẽ đó là Chúa Giêsu từ thế giới của sự sống vĩnh cửu trở lại thế giới của cái chết. Suy cho cùng, chính trong cuộc đời này chúng ta trải qua đau khổ, bối rối, thất vọng và cuối cùng là cái chết. Chúng ta đang ở trong một thế giới nơi sự tồn tại của con người bị đe dọa hàng ngày bởi các hành vi bạo lực. Chúng ta giết hoặc chúng ta bị giết. Ngôi mộ trống mời gọi chúng ta nhìn cuộc sống phàm trần này từ phía bên kia ngôi mộ.

Hãy lãnh nhận ơn phúc trong lễ Phục Sinh này trong niềm vui của cuộc sống vĩnh cửu.